

DIVADLOUNGELT

KAMENNÁ SCÉNA | LETNÍ SCÉNA

POSLEDNÍ
RECITÁL

MARTA
KUBIŠOVÁ
se loučí...

hudební dramaturgie
PETR MALÁSEK

host večera
MILAN HEIN

POSLEDNÍ RECITÁL

MARTA KUBIŠOVÁ se loučí...

Hudební dramaturgie Petr Malásek
Host večera Milan Hein

SKUPINA PETRA MALÁSKA:

Petr Malásek piano
Martin Lehký basová kytara
František Kop saxofon
Pavel Zbořil bicí

SKUPINA KARLA ŠTOLBY:

Karel Štolba piano
Jan Alán basová kytara
Omar Khaouaj kytara
Robert Štolba bicí
Zvuk a světla Tomáš Dvořan
Radek Svoboda
David Zelinka

Premiéra 16. března 2016 v DIVADLE UNGELT.

DALIBOR LACINA
football players' agent



Partnerem představení je Dalibor Lacina, hráčský fotbalový agent



Květiny dodává firma
Metamorphosis, s.r.o.



Inscenace vznikla také zásluhou grantu,
který Divadlu Ungelt udělilo
hlavní město Praha

Hlavní partneři Divadla Ungelt

manželé

Prof. Dr. Dadja Altenburg-Kohl & Daniel Pešta



Klub přátel
Divadla Ungelt, z.s.
za laskavé podpory
Nadace ČEZ



Vážení diváci,
Marta Kubišová se rozhodla, že v pětasedmdesáti ukončí svou pěveckou kariéru. Je nám to moc líto, ale nezbývá nám, než respektovat její rozhodnutí. Tím spíše, že rozhodnutí v jejím životě bývají uvážena a nesmlouvavá. Začíná její Poslední recitál...

Užijte si ho!

Milan Hein
umělecký ředitel Divadla Ungelt



POSLEDNÍ RECITÁL

- 01/ NĚKDE MUSÍ BÝT RÁJ
(Bohuslav Ondráček / Pavel Vrba)
- 02/ CESTA (Jindřich Brabec / Petr Rada)
- 03/ LAMPA (Bohuslav Ondráček / Pavel Vrba)
- 04/ RING - O - DING
(Bohuslav Ondráček / Zdeněk Rytíř)
- 05/ Proudý (Prove It)
(Randy Evretts, Horace Ott / Zdeněk Rytíř)
- 06/ NECHCI BÝT TA DRUHÁ
(Petr Malásek / Václav Kopta)
- 07/ FLASH OF BORDEAUX
(Robert Štolba / Marta Skarlandtová)
- 08/ EINODIS (Karel Štolba / Marta Skarlandtová)
- 09/ HARMONIE - duet s Milanem Heinem
(Karel Štolba / Marta Skarlandtová)
- 10/ UNAVERNÝ ANDĚL - duet s Milanem Heinem
(Petr Malásek / Marta Skarlandtová)
- 11/ VYZNÁNÍ (Karel Štolba / Marta Skarlandtová)
- 12/ DOBRODRUŽSTVÍ S BOHEM PANEM (Greensleeves)
(irská lidová / Miloň Čepelka)
- 13/ ODVĚKÁ ŽENA (Natural Woman)
(Gerry Goffin, Carole King / Pavel Vrba)
- 14/ DŮVOD MÁM (Walk On Bye)
(Burt Bacharach, Hal David / Pavel Vrba)
- 15/ JESSE (Janis Ian / Václav Kopta)
- 16/ PROMIŇ (Sorry Seems To Be The Hardest Word)
(Elton John, Bernard Taupin / Lukáš Hrabal)
- 17/ A TO MĚ TRÁPÍ (I Hope You Find It)
(Steven Robson, Jeffrey Steele / Václav Kopta)
- 18/ BALADA O KORNETOVI A DÍVCE
(Bohuslav Ondráček / Zdeněk Rytíř)
- 19/ MAMÁ (When My Dollies Have Babies)
(Sonny Bono / Eduard Krečmar)
- 20/ NEPIŠ DÁL (J.Štáidl, K.Gott / Rostislav Černý)
- 21/ HEJ JUDE
(John Lennon, Paul McCartney / Zdeněk Rytíř)
- 22/ MAGDALENA (Aleluya)
(Luis Eduardo Aute / Jan Schneider)
- 23/ MODLITBA PRO MARTU
(Jindřich Brabec / Petr Rada)

MARTA KUBIŠOVÁ se loučí...



MARTA KUBIŠOVÁ



se narodila v Českých Budějovicích 1. 11. 1942. V Poděbradech studovala gymnázium, kde v místním rekreačním centru začala poprvé zpívat s tanečním lázeňským promenádním orchestrem. Tři roky čekala na doporučení továrny, v níž pracovala k pohovorům na medicínu. Během toho však její matka objevila inzerát na konkurz do pardubického Stop divadla. Marta Kubišová v něm zvítězila a na začátku šedesátých let tam jednu sezónu působila. Přes roční zastávku v divadle Alfa v Plzni se dostala do Prahy, do divadla Rokoko. Na konci roku 1965 se poprvé setkala s Helenou Vondráčkovou a Václavem Neckářem, získala druhé místo v Bratislavské lyře za duet Oh, Baby, Baby a účinkovala ve filmu Jana Němce Mučedníci lásky. A hned v roce 1967 získala svého prvního Zlatého slavíka a natočila úspěšný seriál Píseň pro Rudolfa III.

V roce 1968 vtrhla do země vojska Varšavské smlouvy a její píseň Modlitba pro Martu se stala kultovním protestsongem. Chvilí poté vzniklo slavné trio Golden Kids s Helenou Vondráčkovou a Václavem Neckářem. O rok později se vdala za filmového režiséra Jana Němce a získala dalšího Zlatého slavíka, ale kvůli stále tvrdší cenzuře jej převzala za zavřenými dveřmi.

Když Martě Kubišové definitivně zakázali vystupovat (1970), byla na vrcholu svých uměleckých sil. Její spojení se srpnem 1968 bylo však příliš očividné. Kvůli podvržené pornofotografii jí bylo také zakázáno vystupovat ve světě. Trio Golden Kids se rozpadlo a Marta Kubišová se stáhla do ústraní. I tak byla neustále sledována Státní bezpečností, přestože se zcela mimo Prahu živila třeba lepením sáček na hračky. V roce 1974 se podruhé vdala za režiséra Jana Moravce, s nímž má svou milovanou dceru Kateřinu, manželství však nevydrželo. O tři roky později se stala signatářkou a později i mluvčí Charty 77. Do revoluce pak pracovala jako referentka zásobování ve Výstavbě sídlišť.

21.listopadu 1989 zazpívala na Václavském náměstí Modlitbu pro Martu a stala se symbolem sametové revoluce. Po osmnácti letech vynuceného mlčení se opět postavila před publikum. Kromě velkých koncertních úspěchů se konečně dočkala celospolečenského uznání. Od svého přítele Václava Havla získala Státní vyznamenání za zásluhy a později také Svatováclavskou cenu. Navíc ji Akademie populární hudby uvedla do Síně slávy.

Od roku 1998 se její domovskou scénou stalo Divadlo Ungelt. Zde měl premiéru komorní muzikál Líp se loučí v neděli od Andrew Lloyda Webbera, za který získala cenu Thálie a zde také mnoho let vystupovala s několika pěveckými recitály. Své divadelní i životní zkušenosti pak zúročila v muzikálu Touha jménem Einodis na Letní scéně divadla Ungelt, který později vyšel i jako DVD. Během zkoušení muzikálu autorů Karla Štolby a Marty Skarlandtové natáčela Olga Sommerová dokument Magický hlas rebelky o jejím životě. Dokument pak získal diváckou cenu na filmovém festivalu v Karlových Varech. V roce 2012 byly Martě Kubišové předány insignie rytíře Řádu čestné legie, což je nejvyšší francouzské státní vyznamenání a v roce 2015 získala vyznamenání Rytířka Záslužného řádu Lucemburského velkovévodství a také pochopitelně titul Dáma české kultury.

O Martě Kubišové vyšly již tři knihy a mimo svou uměleckou činnost je patronkou Projektu Šance a čestnou členkou správní rady v Nadaci na ochranu zvířat. Ochrávkyní opuštěných zvířat se stala už v roce 1992, kdy se poprvé vysílal (a dodnes vysílá!) televizní pořad Chcete mě.



CO O MARTĚ PSÁT?

Že má famózní hlas ?

Jedinečný pěvecký výraz ?

Šarm ?

To všichni víme..



TAK NĚCO OSOBNÍHO!

Marta je gigant člověčenství! Svobodomyslná bytost!
Prostá, neokázalá! Spolehlivost sama!

Do mého divadla vstoupila v roce 1998 a hned se
v něm zabydlela. Ungelt se stal jejím druhým domovem.
Začala říkat "u nás v divadle". První recitál měla
s pianistou, dnes ji doprovázejí dvě kapely,
kapela Petra Maláska a Karla Štolby...

Se svými recitály prožila na našem jevišti
a na zájezdech stovky večerů, viděli ji statisíce diváků,
v Ungeltu účinkovala ve dvou muzikálech, v řadě
televizních a rozhlasových pořadů.



Petr Malásek | Karel Štolba

DOKUD BUDEME NA SVĚTĚ!

Často vzpomínám na naše první setkání.

Marta přišla, rozhlédla se a pravila: „Pane řediteli, v malém divadle jsem začínala, v tom Vašem ráda skončím. Cítím, že mi tu bude dobře!“

A nemýlila se. Naštěstí...

A nám je v Ungeltu dobře s Martou.

K Ungeltu Kubiška neodmyslitelně patří.

Tak tomu je a bude, Marti, dokud budeme na světě.

Milan Hein



Kamenná scéna

DEŠTIVÉ DNY - Keith Huff

Americké drama je hrou o síle přátelství a zároveň kriminálním příběhem. Drsní chlapíci Denny a Joey jsou přáteli od dětství, které oba strávili na chicagském předměstí. Dnes jsou partáky u chicagské policie. Hrají Richard Krajčo a David Švehlík. Režie Janusz Klimsza.

EXPRES NA ZÁPAD – Cormac McCarthy

Strhující psychologické drama. Kultovní dílo amerického autora, mj. laureáta Pulitzerovy ceny, jehož dva romány byly úspěšně zfilmovány. Film „Tahle země není pro starý“ byl oceněn čtyřmi Oscary.

Nevšední setkání dvou diametrálně odlišných lidí v zašlém newyorském bytě - univerzitního profesora a bývalého trestance. Vzácné herecké příležitosti pro Františka Němce a Radka Holuba. Režie Petr Slavík.

HRA O MANŽELSTVÍ – Edward Albee

Chantal Poullain jako Gillian a Jiří Schmitzer jako Jack. Režie Ladislav Smoček.

KDO ŽIDLÍ MÁ, BYDLÍ!

Měsíčník Českého Rozhlasu, natáčený za účasti diváků, vysílaný na stanici ČRo 2 Praha. Stálým průvodcem rozhlasové hodinky je Milan Hein, zpívá Marta Kubišová a k pianu usedá Karel Štolba. Spoluúčinkují hosté, kteří se v pořadu střídají.

KRÁLOVSTVÍ BOŽÍ NA ZEMI – Tennessee Williams

Samota, neutuchající déšť, blížící se potopa a tři lidé hledající východisko. Slavné drama velikána amerického divadla nabízí tři velké herecké příležitosti - Jitce Čvančarové, Martinu Hofmannovi a Ondřeji Novákovi v režii Pavla Ondrucha.

KURTIZÁNA – Pavel Ondruch

Jevištní dramatizace na motivy francouzského milostného románu Sidonie-Gabrielly Colettové. V roli někdejší kurtizány Chantal Poullain, v roli jejího milence Igor Orozovič, v roli jeho matky Regina Rázlová.

Dramatizace a režie Pavel Ondruch.

LEDŇÁČEK – William Douglas Home

Stylová anglická komedie o vdově, sirovi a jeho komorníkovi. Po padesáti letech se setkává slavný spisovatel (František Němec) se svou dávnou láskou (Alena Vránová). Je tu ale ještě jeho komorník (Petr Kostka).

Režie Ladislav Smoček..

MEZI ÚTERÝM A PÁTKEM - Joanna Murray-Smith

Odehrává se v Londýně. Do vyrovnaného dlouhotrvajícího manželství vchází mladá novinářka. Jen pár otázek. A nic není, jak na první pohled vypadá. Vynikající tragikomedie, která se může stát všem. Hrají Regina Rázlová, Milan Hein, Jitka Čvančarová a Petra Nesvačilová. Režie Janusz Klimsza.

NA ÚTĚKU – Pierre Palmade a Christophe Duthuron

Nezdolnou energií a nadějí nabitá komedie o náhodném setkání dvou obyčejných žen vydávajících se na cestu za svobodou, dobrodružstvím a životem prožitým naplno. Ve hře, která se s humorným nadhledem dotýká i témat nelehkých můžete vidět Janu Štěpánkovou a Zlatu Adamovskou. Režie Ladislav Smoček.

NA VAŠE RIZIKO! – Peter Darrell

Chantal Poullain a **Jiří Schmitzer** v poutavém psychologickém příběhu. Poullain v roli francouzské šansoniérky přijíždí do Anglie převzít dům po svém právě zesnulém otci. Dědictví je ovšem komplikované. Je s ním spojeno věčné břemeno - Schmitzer. Režie **Zdeněk Dušek**.

PAN HALPERN A PAN JOHNSON – Lionel Goldstein

Anglická tragikomedie. U hrobu paní Florence se setkají dva staří muži, pan Halpern a pan Johnson. Hra měla světovou premiéru v Londýně a svou poslední roli v životě si v ní zahrál Sir Laurence Olivier. Divadlo Ungelt ji uvádí s **Petrem Kostkou** a s **Františkem Němcem**. Režie **Ladislav Smoček**.

SMRT A DÍVKA – Ariel Dorfman

Psychologický thriller. Jedna z nejdrásavějších hrdinek jihoamerického dramatu Pauline se náhodou potkává s mužem, o němž je přesvědčena, že je to Ten, který ji kdysi mučil. Má právo na pomstu?

V mimořádně náročné postavě Pauliny na Broadwayi excelovala slavná Glenn Closeová a ve filmovém zpracování Romana Polanského Sigourney Weaverová. V divadle Ungelt se v této roli představí prvotřídní mladá herečka **Lucie Štěpánková** v režii proslulého filmového režiséra **Jiřího Svobody**. Partnery **Lucie Štěpánkové** si zahrají **Petr Stach** a **Tomáš Dastlík**.

POSLEDNÍ ROMANCE – Joe DiPietro

Americká hra o lásce, na kterou není nikdy pozdě. Úsměvný i bolavý příběh tří starších lidí. **Alena Vránová** jako stále atraktivní sedmdesátnice Carol, **Petr Kostka** jako vitální osmdesátník Ralph, **Carmen Mayerová** jako jeho ustaraná sestra Rose a **Jan Bochňák / Jakub Turek** v roli Mladého muže. Režie **Petr Slavík**.

RŮŽOVÉ BRÝLE – Susan Bigelow a Janice Goldberg

Irskou hospodu a židovské lahůdkářství dělí jen úzká ulička, jejich majitelky, postarší vdovy, však rozděluje nejen náboženství, ale i dávný spor jejich zesnulých manželů. Dramatický příběh, odehrávající se v roce 1938 v Chicagu, nepostrádá irský ani židovský humor.

Hrají **Zuzana Bydžovská**, **Hana Maciuchová** a **Sabina Rojková**. Režie **Lucie Bělohradská**.

ŠEST TANEČNÍCH HODIN V ŠESTI TÝDNECH –

Richard Alfieri

Světově proslulý divadelní hit opět na českém jevišti. Madame Lily Harrison si najme Michaela Minettiho, aby ji naučil swing, tango, valčík, foxtrot, ča-ču a moderní tanec. Hrají a tančí **Chantal Poullain** a **Pavel Kříž**.

Režie **Zdeněk Dušek**.

VZPOMÍNKY ZŮSTANOU – Bernard Slade

Milostný příběh i strhující rodinné drama. **Zlata Adamovská** a **Lucie Štěpánková / Jana Stryková** jako matka a dcera. **Petr Štěpánek** a **Vilém Udatný / Pavel Kikinčuk** v mužských rolích jímavého příběhu.

TOUHA JMÉNEM EINODIS

Původní český komorní muzikál. Příběh, inspirovaný ne-všedním osudem baronky Sidonie Nádherné, poslední majitelky zámku Vrchotovy Janovice. Kromě barvitého osobního života krásné a inteligentní baronky, přibližuje komorní muzikál také pohnuté historické okamžiky naší země a coby ctitelé baronky v něm vystupují významní muži minulého století, vídeňský novinář a literát Karl Kraus, malíř Max Švabinský či básník Rainer Maria Rilke.

Hrají a zpívají **Marta Kubišová, Aneta Langerová, Milan Hein, Ondřej Novák, Igor Orozovič** a hudební skupina **Karla Štolby** nebo **Petra Maláska**.

Hudba **Karel Štolba**, Libreto a texty **Marta Skarlandtová**, Režie **Pavel Ondruch**.



DÁRCI ŽIDLÍ

Zlata ADAMOVSKÁ
Prof. Dadja ALTENBURG-
KOHLE & Daniel PEŠTA
Jitka ASTEROVÁ
Norbert AUERBACH
Jiří BARTOŠKA
Prof. MUDr. Vladimír
BENEŠ, DrSc.
Martin BEZOUŠKA
Lucie BÍLÁ
Ing. Michal BORGES
Jana BREJCHOVÁ
Tereza BRODSKÁ
Hana BUREŠOVÁ
Zuzana BYDŽOVSKÁ
a Miroslav ETZLER
Aleš CIBULKA
Vilma CIBULKOVÁ
Věra ČASLAVSKÁ
Jitka ČVANČAROVÁ
Martina DELIŠOVÁ
Magdalena DIETLOVÁ
a Dr. Milan SLÁDEK
Michal DOČEKAL
Zeno DOSTÁL
Jaromír DULAVA
Josef DVOŘÁK
Helena DVOŘÁKOVÁ
Monika ELŠÍKOVÁ
Fero FENIČ
Ladislav FIALKA
Květa FIALOVÁ
pes FILIP
Ing. Jan FISCHER CSc.
Jefim FIŠTEJN
MUDr. Alfred GEBHARD
Václav HAUPT
Dagmar a Václav
HAVLOVI
Bohumila a Walter
HEINOVI
Šárka HEJNOVÁ
Ljuba HERMANOVÁ
Hana a Karel
HEŘMÁNKOVI
MUDr. Radkin HONZÁK
Prof. MUDr.
Cyril HÖSCHL,
DrSc., FRCPsych.
PhDr. Slavomil HUBÁLEK
Eva a Václav
HUDEČKOVI
František HUSÁK
Vítězslav JANDÁK
Nina JIRÁNKOVÁ
MUDr. Milan JIRÁSEK

PhDr. Vladimír JURAČKA
Jiří JUST
Jan KANZELSBERGER
Ivan KLÁNSKÝ
Dušan KLEIN
Milan KŇAŽKO
KOOPERATIVA
POJIŠŤOVNA, a.s.,
Vienna Insurance Group
Miloš KOPECKÝ
Petr KOSTKA
Ing. Martin KRAFL
Richard KRAJČO
JUDr. Tomáš KRAUS
Pavel KŘÍŽ
Vendula KŘÍŽOVÁ
Marta KUBIŠOVÁ
MUDr. Roman KUFA
Jiří LÁBUS
Dalibor LACINA
Pavel LIŠKA
Radovan LUKAVSKÝ
Hana MACIUCHOVÁ
Jana MALÁ
Dana a Petr MALÁSKOVI
Carmen MAYEROVÁ
Zuzana a Matěj
MINÁČOVI
Jitka MOLAVCOVÁ
Otokar MOTEJL
Petr MOTLOCH
Kamila MOUČKOVÁ
Ladislav MRKVIČKA
Jiří MUCHA
Světlana NÁLEPKOVÁ
Václav NECKÁŘ
Luděk NEKUDA
Jitka NĚMCOVÁ
František NĚMEC
Petra NESVAČILOVÁ
Mathilde NOSTITZ
Ondřej NOVÁK
Ota ORNEST
Igor OROZOVIČ
Jeňýk PACÁK
Prof. MUDr. Pavel PAFKO,
Dr.Sc.
Irena PAVLÁSKOVÁ
Halina PAWLOWSKÁ
Mgr. Robert PERGL
Libor PEŠEK
Prof. MUDr. Jan PIRK,
Dr.Sc.
Jindřich POLÁK
Viktor POLESNÝ

Václav POSTRÁNECKÝ
Chantal POULLAIN
Michal PROKOP
Vlasta PRŮCHOVÁ-
HAMMEROVÁ
Regina RÁZLOVÁ
Vlastimil RIEDL
Pražská realitní
kancelář ROYAL –
Ing. Jaroslav Košťál
Linda RYBOVÁ
RYOR, a.s.
Alena SCHÄFEROVÁ
Jiří SCHMITZER
Jan a Libuše
SCHNEIDEROVI
Vladimír a Petr SÍSOVI
Jan SKALICKÝ
Marta SKARLANDTOVÁ
Tomáš SLÁMA
Petr SLAVÍK
Ladislav SMOČEK
Olga SOMMEROVÁ
& Olga ŠPÁTOVÁ
Jiří STACH / Simona
STAŠOVÁ
Jiří SUCHÝ / Jiří
SVOBODA
Dana SYSLOVÁ
Petr ŠTĚPÁNEK
Jana ŠTĚPÁNKOVÁ
Karel ŠTOLBA
David ŠVEHLÍK
Libuše ŠVORMOVÁ
Jan TEPLÝ
Pavel TIGRID
TON a.s.
TRICO
Vilém UDATNÝ
Milan UHDE
Eva URBANOVÁ
Marta VANČUROVÁ
Petra a Josef
VAVROUŠKOVI
Ondřej VETCHÝ
Pavel VĚTROVEC
Oldřich VÍZNER
Alena VRÁNOVÁ
Pavel VRBA
Petr WEIGL
Prof. PhDr. Petr WEISS
Anna WETLÍNSKÁ
Valérie ZAWADSKÁ
Zdeněk ZDENĚK
Stanislav ZINDULKA



UNGELT – původně areál odpočinku pro kupce, v němž se vybíral poplatek (clo), zvaný ungelt. Odtud jeho dnešní název. Kromě celnice tady kupci měli dvůr, špitál a kostel. Po obvodu dvora, který sloužil jako tržiště, vyrůstaly nejstarší románské domy. Základy tohoto domu, rovněž v románském slohu, pocházejí z 11. století a jsou k vidění v klubu divadla. Celý dům, včetně prostor, které byly zrekonstruovány na divadlo, tu stojí od 14. století.

Soukromé **DIVADLO UNGELT** bylo slavnostně otevřeno 2. října 1995 panem Milošem Kopeckým, který divadlu daroval své oblíbené otáčivé křeslo. To se nachází v divadelním klubu v unikátním společenství dalších křesel a židlí - darů od sponzorů a známých osobností českého veřejného života, příznivců divadla.

Také
v životě se
občas hodí
nápověda,
abyste věděli,
jak dál.



Kooperativa

VIENNA INSURANCE GROUP

Hlavní partner
Divadla Ungelt

☎ 841 105 105
www.koop.cz

DIVADLOUNGELT

KAMENNÁ SCÉNA | LETNÍ SCÉNA

Kamenná scéna Divadla Ungelt
Malá Štupartská 1, Praha 1
www.divadlounge.cz

Letní scéna Divadla Ungelt
Nový Svět, Praha 1 – Hradčany
www.letniscena.cz

Umělecký ředitel a majitel Milan Hein

Spolupracovníci divadla:

Jiří Pritz, Martin Šimek, Linda Skarlandtová, Marie Krbová,
Kateřina Šimková, Tomáš Dvořan, Radek Svoboda, David Zelinka,
Ondřej Sýkora, Silvie Janáková, Lucie Mrvíková, Iveta Pažoutová,
Václav Bláha, Petr Holata a Tomáš Marvan.

Spoluzakladatel a autor interiéru Václav Haupt

Vydalo DIVADLO UNGELT s.r.o.
Nový Svět 78/5, Praha 1 – Hradčany

Program připravili:

Pavel Ondruch, Milan Hein, Linda Skarlandtová
Foto: © Jan Malíř

Březen 2016 / Sezóna 2015-2016